

Bản án số: 166/2019/HSST

Ngày: 25/4/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Trần Thị Minh Hải

Các hội thẩm nhân dân: 1. Ông Đỗ Phụng
2. Ông Trần Xuân Viện

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Ông Nguyễn Nam Thái, Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên tham gia phiên tòa: Ông Vũ Xuân Đại, Kiểm sát viên.

Ngày 25 tháng 4 năm 2019 tại Hội trường xét xử Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên. Tòa án nhân dân Thành phố Thái Nguyên mở phiên tòa xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 157/2019/HSST ngày 20/3/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 171/2019/QĐXXST-HS ngày 12/4/2019 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Phi H; giới tính: Nam; tên gọi khác: không; sinh ngày: 02/7/1999 tại Thái Nguyên; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Tổ 9, phường T, TP.T, tỉnh Thái Nguyên; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; trình độ học vấn: 07/12; nghề nghiệp: Tự do; con ông Nguyễn Phi H (Đã chết) và bà Trần Thị H1; gia đình có hai chị em bị cáo là con thứ hai trong gia đình; Vợ, con: Chưa có; Tiền sự: Không

- Tiền án: Tại bản án số 241 ngày 27/6/2017 của Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên xử phạt Nguyễn Phi H 12 tháng tù về tội "Cố ý gây thương tích", H đã chấp hành xong ngày 23/5/2018.

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/01/2019 đến nay, hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại Tạm giam Công an tỉnh Thái Nguyên.

(Có mặt tại phiên tòa).

2. Họ và tên: Nguyễn Trung K; giới tính: Nam; tên gọi khác: không; sinh ngày: 04/9/1996 tại Thái Nguyên; Nơi đăng ký HKTT và chỗ ở: Tổ 52, phường H, TP.T, tỉnh Thái Nguyên; Quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; trình độ học vấn: 07/12; nghề nghiệp: Tự do; con ông Nguyễn Văn

V và bà Nguyễn Thị Ng; gia đình có hai anh em bị cáo là con thứ nhất trong gia đình; Vợ, con: Chưa có; Tiền án - Tiền sự: Không

- Nhân thân: Ngày 10/8/2017 Công an phường Trung Thành, thành phố Thái Nguyên xử phạt vi phạm hành chính 200.000đồng về hành vi "Gây rối trật tự công cộng"

Bị cáo bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 18/01/2019 đến nay, hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại Tạm giam Công an tỉnh Thái Nguyên.

(Có mặt tại phiên tòa).

*** Bị hại:** Anh Hoàng Văn L, sinh ngày 14/7/1987,(có mặt tại phiên tòa)

Địa chỉ: tổ 11, phường T, TP. T, tỉnh Thái Nguyên.

*** Người làm chứng:**

1. Bà Đoàn Thị M, sinh năm 1954, trú tại: Tổ 22, phường Tr, thành phố T tỉnh Thái Nguyên, (Vắng mặt tại phiên tòa)

2. Bà Nguyễn Thị Ch sinh năm 1962, trú tại: Tổ 08, phường Tr, thành phố T, tỉnh Thái Nguyên,(Vắng mặt tại phiên tòa).

3. Chị Nguyễn Thị L, sinh năm 1981, trú tại: Xóm B, xã B, huyện P, tỉnh Thái Nguyên. (Vắng mặt tại phiên tòa)

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 13h40 phút ngày 09/12/2018 anh Hoàng Văn L, sinh năm 1987, trú tại tổ 11, phường T, thành phố T được bạn là anh Bùi Anh T, sinh năm 1991, trú tại tổ 19, phường Tr, thành phố T mời đến quán Karaoke "Trâm Bầu" thuộc tổ 12, phường Tr, thành phố T để uống bia và hát Karaoke cùng T và bạn của T là Nguyễn Phi H, Nguyễn Trung K và một người nữ giới tên L1 là bạn gái của H (H mới quen biết L1 nên không biết họ tên, địa chỉ cụ thể). Trong quá trình hát Karaoke anh Hoàng Văn L đã trêu L1 trong phòng hát, thấy vậy H dùng tay trái cầm 01 lon nước ngọt trong phòng hát ném về phía anh Hoàng Văn L nhưng không trúng, H tiếp tục lao vào đánh anh L thì anh L bỏ chạy ra ngoài phòng hát, H và K đuổi theo anh L ra đến cổng quán hát rồi thôi không đuổi nữa. H quay lại đưa bạn gái tên L1 ra xe taxi về trước rồi quay lại quán "Trâm Bầu" rủ K đi tìm anh L để đánh tiếp. K đồng ý lên xe mô tô đi cùng H. H chở K đến khu vực ngã ba T, thành phố T thì để K ngồi chờ ở quán bia còn H đi về nhà ở tổ 9, phường T, thành phố T lấy 02 cây gậy bằng INOX, dài khoảng 70cm, đường kính khoảng 03cm mang theo người đi tìm anh L để đánh. Khi đi đến khu vực ngã ba quá tải thuộc tổ 22, phường Tr, thành phố T thì nhìn thấy anh L đang đi bộ một mình trên vỉa hè, thấy vậy H đi lên ngã ba T, thành phố T đón K cùng quay lại tìm anh L ở khu vực ngã ba quá tải để đánh. Khi đến chỗ anh L, H dùng xe lại chỉ tay vào mặt anh L nói "Nó đây rồi" đồng thời H dùng tay trái cầm gậy INOX mang theo từ trước lao vào vụt 04 cái trúng vào đầu và người anh L, K dùng tay phải cầm gậy INOX do H đưa từ trước cũng lao vào đánh trúng vào

người anh L 02 cái. Sau khi đánh anh L ngã xuống đất thì cả H và K lên xe mô tô bỏ đi, H chở K đến khu vực kênh nước gần chùa Thuần Lương thuộc tổ 3 T, phường L, thành phố S, tỉnh Thái Nguyên thì dừng xe lại rồi cả hai cùng vứt 02 cây gậy INOX đã dùng để đánh anh L xuống kênh nước đang chảy, sau đó H chở K về nhà mình thuộc tổ 9, phường T, thành phố T. Anh L được mọi người đưa đến Bệnh viện Gang Thép cấp cứu điều trị đến ngày 14/12/2018 thì ra viện.

Bệnh án số 3458 của Bệnh viện Gang Thép - Sở y tế Thái Nguyên, xác định anh Hoàng Văn L bị 01 vết thương vùng thái dương trái kích thước 4cm chạy dọc dập nát, chảy máu. Sưng nề, xây sát khuỷu tay trái và cổ tay phải.

Tại kết luận giám định số 06/TgT ngày 04/01/2019 của Trung tâm pháp y - Sở y tế Thái Nguyên, kết luận: Anh Hoàng Văn L bị chấn động não điều trị khỏi; vùng thái dương (T) có vết sẹo màu nâu nhạt KT dài 3,2 cm x rộng 0,3cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây lên hiện tại là 3%.

Tại bản cáo trạng số 155/CT-VKSTPTN ngày 19/3/2019 Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên truy tố Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K về tội “Cố ý gây thương tích” theo điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K khai nhận rõ hành vi phạm tội như lời khai tại cơ quan điều tra và bản cáo trạng mô tả. Bị hại anh Hoàng Văn L xác định hai bị cáo H và K là người dùng gậy INOX gây thương tích cho anh, về trách nhiệm dân sự anh yêu cầu hai bị cáo Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K phải bồi thường tiền chi phí điều trị, tiền tổn hại sức khỏe và tinh thần tổng số tiền là 30.000.000 (Ba mươi triệu) đồng. Về phần hình sự đề nghị hội đồng xét xử giải quyết theo quy định của pháp luật.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên giữ nguyên bản cáo trạng số 155/CT-VKSTPTN ngày 19/3/2019, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố các bị cáo Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K phạm tội “Cố ý gây thương tích”;

Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt Nguyễn Trung K từ 15 đến 18 tháng tù

Đề nghị áp dụng điểm a khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38 Bộ luật hình sự, xử phạt Nguyễn Phi H từ 18 đến 24 tháng tù;

Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 của Bộ luật hình sự; Các Điều: 584, 585, 586, 590 và Điều 357, 468 của Bộ luật dân sự: Công nhận sự thỏa thuận: Bị cáo Nguyễn Trung K bồi thường cho bị hại Hoàng Văn L số tiền 15.000.000đồng; Bị cáo Nguyễn Phi H bồi thường cho bị hại Hoàng Văn L số tiền 15.000.000đồng.

Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, dân sự sơ thẩm và có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Trong phần tranh luận hai bị cáo H và K không tranh luận thừa nhận việc truy tố, xét xử là đúng người, đúng tội, không oan, bị hại không có ý kiến tranh luận với bản luận tội của đại diện Viện kiểm sát. Bị cáo nói lời sau cùng nhận thấy hành vi phạm tội của mình là sai, mong hội đồng xét xử xem xét cho được hưởng mức án thấp nhất để sớm trở về với gia đình và xã hội.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng: Hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên và kiểm sát viên Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hai bị cáo, bị hại không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện là hợp pháp.

[2] Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo H và K đều thừa nhận ngày 09/12/2018, H và K cầm gậy INOX vọt vào đầu và người anh Linh làm anh Linh bị thương tích như bệnh án mô tả và Kết luận giám định là đúng.

[3] Lời khai nhận tội về hành vi của các bị cáo Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K tại phiên tòa là khách quan, phù hợp với lời khai của hai bị cáo trong quá trình điều tra, hồ sơ bệnh án, Kết luận giám định và lời khai của người làm chứng, bị hại, các chứng cứ, tài liệu khác được thu thập hợp lệ có trong hồ sơ vụ án. Như vậy, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở xác định: Khoảng 14 giờ 30 phút ngày 09/12/2018 tại khu vực ngã ba quá tải thuộc tổ 22, phường Trung Thành, thành phố Thái Nguyên, do mâu thuẫn từ trước Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K đã dùng gậy INOX dài khoảng 70cm, đường kính khoảng 03cm đánh gây thương tích cho anh Hoàng Văn L làm anh L bị tổn hại 3% sức khỏe.

[4] Như vậy hành vi của hai bị cáo Nguyễn Phi H và Nguyễn Trung K đã đủ yếu tố cấu thành tội "Cố ý gây thương tích" tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 134 Bộ Luật hình sự. Viện Kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên truy tố bị cáo theo tội danh và điều luật viện dẫn nêu trên là có căn cứ và đúng quy định của pháp luật.

Nội dung điều 134 quy định:

"1. Người nào cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác mà tỷ lệ tổn thương cơ thể từ 11% đến 30% hoặc dưới 11% nhưng thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 06 tháng đến 03 năm:

a, Dùng... hung khí nguy hiểm "

[5] Xét tính chất mức độ hành vi: Hành vi phạm tội của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã trực tiếp xâm phạm đến sức khỏe của công dân được pháp

luật bảo vệ, gây mất an ninh, trật tự tại địa phương và nơi công cộng. Vì vậy cần phải được xử lý bằng pháp luật hình sự và có mức hình phạt tương xứng với từng bị cáo để giáo dục riêng và phòng ngừa tội phạm chung. Trong vụ án này, bị cáo Nguyễn Phi H là người khởi xướng, bị cáo H và Nguyễn Trung K cùng nhau trực tiếp thực hiện tội phạm.

[6] Xét nhân thân các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy: Bị cáo Nguyễn Trung K chưa có tiền án, tiền sự, có nhân thân xấu, quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo ăn năn hối cải, phạm tội lần đầu thuộc trường hợp ít nghiêm trọng nên được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm i, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự và không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự; Bị cáo Nguyễn Phi H quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải do đó bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự, bị cáo có 01 tiền án chưa được xóa án tích nên lần phạm tội này thuộc trường hợp “Tái phạm” do đó bị cáo phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm quy định tại điểm h khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự.

[6]. Về hình phạt: Để đảm bảo tính nghiêm minh của luật pháp cần áp dụng mức hình phạt tù tương xứng với tính chất, mức độ hành vi phạm tội của các bị cáo mới có tác dụng giáo dục riêng và phòng ngừa chung. Xét quá trình điều tra và tại phiên tòa, các bị cáo có thái độ khai báo thành khẩn, nên xem xét giảm một phần hình phạt cho các bị cáo để các bị cáo yên tâm cải tạo tốt sớm trở về với gia đình và xã hội, thể hiện chính sách khoan hồng của pháp luật. Mức hình phạt đại diện Viện kiểm sát đề nghị đối với bị cáo H tại phiên tòa là phù hợp, tương xứng với tính chất, mức độ, hành vi phạm tội mà bị cáo đã gây ra, đối với bị cáo K là có phần nghiêm khắc.

[8] Về trách nhiệm dân sự: Tại phiên tòa các bị cáo, bị hại thống nhất, thỏa thuận bồi thường phần dân sự: Các bị cáo Nguyễn Phi H, bị cáo Nguyễn Trung K nhất trí mỗi bị cáo bồi thường cho anh Hoàng Văn L số tiền là 15.000.000,đ (Mười lăm triệu đồng) Bị hại anh Hoàng Văn L nhất trí không yêu cầu gì thêm. Hội đồng xét xử thấy sự thỏa thuận giữa các bị cáo và bị hại về bồi thường tiền chi phí điều trị, tiền tổn hại sức khỏe và tinh thần là tự nguyện, không trái pháp luật và đạo đức xã hội nên cần công nhận sự thỏa thuận giữa các bị cáo và bị hại.

[9] Các bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm và dân sự sơ thẩm; bị cáo, bị hại, có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 134, điểm i, s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 17, Điều 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt Nguyễn Trung K 07 (Bảy) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo 18/01/2019.

- Áp dụng Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định tạm giam bị cáo Nguyễn Trung K 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

Căn cứ vào: Điểm a khoản 1 Điều 134, điểm s khoản 1 Điều 51, Điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 38, Điều 17, Điều 58 Bộ luật hình sự: Xử phạt Nguyễn Phi H 18 (Mười tám) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích”. Thời hạn tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam bị cáo 18/01/2019.

- Áp dụng Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự: Quyết định tạm giam bị cáo Nguyễn Phi H 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án.

2/ Về trách nhiệm dân sự: Áp dụng Điều 48 của Bộ luật hình sự; Các Điều: 584, 585, 586, 587, 590 và Điều 357, 468 của Bộ luật dân sự: Công nhận sự thỏa thuận giữa các bị cáo và bị hại. Buộc bị cáo Nguyễn Phi H bồi thường cho anh Hoàng Văn L số tiền là 15.000.000đồng (Mười lăm triệu) đồng; Bị cáo Nguyễn Trung K bồi thường cho anh Hoàng Văn L số tiền là 15.000.000đồng (Mười lăm triệu) đồng.

Kể từ ngày bản án có hiệu lực pháp luật và người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người thi hành án không thanh toán khoản tiền phải thi hành án, thì hàng tháng phải chịu lãi đối với số tiền chậm thi hành theo mức lãi xuất quy định tại Điều 357, khoản 2 điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và Điều 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án dân sự được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

3/ Về án phí: Áp dụng khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự; Luật phí và lệ phí số 97/2015/QH13, ngày 25/11/2015; điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30/12/2016 của ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án buộc các Nguyễn Phi H, Nguyễn Trung K mỗi bị cáo phải nộp 200.000 đồng (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm và 750.000 đồng án phí dân sự vào ngân sách Nhà nước.

4/ Về quyền kháng cáo: Áp dụng Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự. Án xử công khai sơ thẩm có mặt các bị cáo Nguyễn Phi H, Nguyễn Trung K, bị hại Hoàng Văn Linh, báo cho biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh Thái Nguyên;
- VKSND TP. Thái Nguyên;
- Công an TP. Thái Nguyên;

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- CCTHADS TP. Thái Nguyên;
- THA phạt tù; các bị cáo; Bị hại;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- UBND phường Tân Thành, phường Hương Sơn, TP. Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu hồ sơ.

Trần Thị Minh Hải